

POWERTEC® i350S, i420S, i500S

BRUKSANVISNING



NORWEGIAN



Takk! For at du har valgt et KVALITETSPRODUKT fra Lincoln Electric.

- Kontroller emballasjen og produktet for skader. Eventuelle feil eller transportskader må umiddelbart rapporteres dit du har kjøpt din maskin.
- Fyll ut identifikasjonsinformasjonen til utstyret i tabellen under for fremtidig referanse. På merkeskiltet finner du modellnavn, kode- og serienummer.

Modellnavn:

Kode- og serienummer:

Kjøpsdato og -sted:

NORSK INNHOLDSFORTEGNELSE

Tekniske spesifikasjoner	1
ECO-design informasjon	3
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)	5
Sikkerhet	6
Innledning	8
Instruksjoner for installasjon og bruk	8
WEEE	13
Deleliste	13
REACH	13
Lokalisering av autoriserte serviceforretninger	13
Elektrisk skjema	13
Foreslått tilbehør	14
Tilkoblingskonfigurasjon	15

Tekniske spesifikasjoner

NAVN		INDEKS			
POWERTEC® i350S		K14183-1			
POWERTEC® i420S		K14184-1			
POWERTEC® i500S		K14185-1			
INNGANG					
	Inngangsspenning U_1	EMC-klasse		Frekvens	
i350S	400V ± 15 %, 3-faset	A		50/60Hz	
i420S					
i500S					
	Inngangseffekt ved nominell effekt	Inngangsstrøm I_{1max}		PF	
i350S	15 kVA ved 50 % intermittens (40 °C)	21A		0,90	
i420S	19 kVA ved 100 % intermittens (40 °C)	27A		0,92	
i500S	23 kVA ved 60% intermittens (40 °C)	34A		0,94	
SVEISEKAPASITET					
	Tomgangsspenning		Intermittens 40 °C (basert på en periode på 10 min.)	Sveisestrøm	Buespenning (V)
i350S	$U_{0peak} = 54$ VDC $U_{0rms} = 54$ VDC	GMAW	50%	350A	31,5Vdc
			60%	340A	31,0Vdc
			100%	300A	29,0Vdc
		FCAW	50%	350A	31,5Vdc
			60%	340A	31,0Vdc
			100%	300A	29,0Vdc
		SMAW	30%	350A	34,0Vdc
			60%	320A	32,8Vdc
			100%	275A	31,0Vdc
i420S	$U_{0peak} = 60$ VDC $U_{0rms} = 54$ VDC	GMAW	100%	420A	35,0Vdc
		FCAW	100%	420A	35,0 Vdc
		SMAW	100%	420A	36,8Vdc
i500S	$U_{0peak} = 60$ VDC $U_{0rms} = 54$ VDC	GMAW	60%	500 A	39,0 Vdc
			100%	420A	35,0 Vdc
		FCAW	60%	500 A	39,0 Vdc
			100%	420A	35,0 Vdc
		SMAW	60%	480A	39,2Vdc
			100%	420A	36,8Vdc

SVEISESTRØMOMRÅDE				
	GMAW	FCAW	SMAW	
i350S	20A÷350A	20A÷350A	10A÷350A	
i420S	20A÷420A	20A÷420A	10A÷420A	
i500S	20A÷500A	20A÷500A	10A÷480A	
REGULERINGSOMRÅDE FOR SVEISESPENNING				
	GMAW	FCAW		
i350S	15V ÷ 33,5V	15V ÷ 33,5V		
i420S	15V ÷ 37V	15V ÷ 37V		
i500S	15V ÷ 41V	15V ÷ 41V		
ANBEFALTE STØRRELSER PÅ KABLER OG SIKRINGER				
	Sikringstype: Treg eller kretsbytter type D		Strømledning	
	400V			
i350S	25A		4-leder , 2,5mm ²	
i420S	32A		4-leder , 4,0 mm ²	
i500S	32A		4-leder , 4,0 mm ²	
MÅL				
	Vekt	Høyde	Bredde	Lengde
i350S	68kg	932 mm	560 mm	925 mm
i420S	78kg			
i500S	79kg			
Beskyttelsesklasse	Driftsfuktighet (t=20°C)	Driftstemperatur	Lagringstemperatur	
IP23	≤ 90 %	fra -10 °C til +40 °C	fra -25 °C til +55 °C	

ECO-design informasjon

Utstyret er designet for å oppfylle kravene i Direktivet 2009/125/EC og Forordningen 2019/1784/EU.

Effektivitet og forbruk ved tomgangsyttelse:

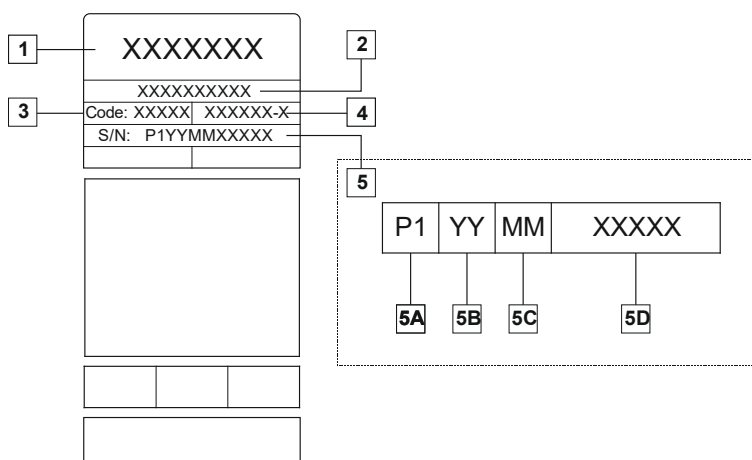
Indeks	Navn	Effektivitet ved maks. strømforbruk / Forbruk ved tomgangsyttelse	Ekvivalent modell
K14183-1	POWERTEC® i350S	86,7% / 29W	Ikke ekvivalent modell
K14184-1	POWERTEC® i420S	88,7% / 29W	Ikke ekvivalent modell
K14185-1	POWERTEC® i500S	87,9% / 29W	Ikke ekvivalent modell

Inaktiv tilstand inntreffer under betingelsen spesifisert i tabellen nedenfor

INAKTIV TILSTAND	
Tilstand	Tilstedeværelse
MIG modus	X
TIG modus	
STICK modus	
Etter 30 minutter med stillstand	
Vifte av	X

Verdien for effektivitet og forbruk i inaktiv tilstand er målt ved å benytte metoden og betingelsene som er definert i produktstandarden EN 60974-1:20XX.

Produsentens navn, produktnavn, kodenummer, produktnummer, serienummer og produksjonsdato kan du lese av på typeskiltet.



Hvor:

- 1- Produsentens navn og adresse
- 2- Produktnavn
- 3- Kodenummer
- 4- Produktnummer
- 5- Serienummer
 - 5A- produksjonsland
 - 5B- produksjonsår
 - 5C- produksjonsmåned
 - 5D- progressivt nummer som varierer for hver maskin

Typisk gassbruk for **MIG/MAG** utstyr:

Materialtype	Kabelens diameter [mm]	DC elektrode positiv		Kabeltilførsel [m/min]	Skjerming	Gasstrøm [l/min]
		Strøm [A]	Spenning [V]			
Karbon, lavlegert stål	0,9 ÷ 1,1	95 ÷ 200	18 ÷ 22	3,5 – 6,5	Ar 75%, CO ₂ 25%	12
Aluminium	0,8 ÷ 1,6	90 ÷ 240	18 ÷ 26	5,5 – 9,5	Argon	14 ÷ 19
Austenittisk rustfritt stål	0,8 ÷ 1,6	85 ÷ 300	21 ÷ 28	3 - 7	Ar 98%, O ₂ 2% / He 90%, Ar 7,5% CO ₂ 2,5%	14 ÷ 16
Kobberlegering	0,9 ÷ 1,6	175 ÷ 385	23 ÷ 26	6 - 11	Argon	12 ÷ 16
Magnesium	1,6 ÷ 2,4	70 ÷ 335	16 ÷ 26	4 - 15	Argon	24 ÷ 28

Tlg-prosess:

For TIG-sveiseprosessen er tverrsnittsarealet til dysen avgjørende for gassforbruket. For sveisebrennere som vanligvis brukes:

Helium: 14-24 l/min

Argon: 7-16 l/min

Merknad: For stor gjennomstrømningsmengde kan resultere i turbolens i gasstrømmen noe som kan føre til oppsuging av atmosfærisk forurensing i sveisebassenget.

Merknad: Sidevind eller trekk kan bryte ned dekkgassens dekning, for å spare beskyttelsesgassen bruk en skjerm for å stenge for luftstrømmen.



Ved endt levetid

Ved endt levetid for produktet må det avfallsbehandles og resirkuleres i henhold til Direktivet 2012/19/EU (WEEE), informasjon om demontering av produkt og kritiske råmaterial (Critical Raw Material (CRM)) vil du finne på <https://www.lincolnelectric.com/en-gb/support/Pages/operator-manuals-eu.aspx>

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

01/11

Denne maskinen er utformet i samsvar med alle relevante direktiver og standarder. Utstyret kan imidlertid generere elektromagnetiske forstyrrelser som kan påvirke andre systemer som telekommunikasjon (telefon, radio og fjernsyn) eller andre sikkerhetssystemer. Disse forstyrrelsene kan forårsake sikkerhetsproblemer i de berørte systemene. Les og forstå dette avsnittet for å eliminere eller redusere mengden elektromagnetisk forstyrrelse som er generert av denne maskinen.



Denne maskinen har blitt utformet til å drives på et industrielt område. Operatøren må installere og betjene dette utstyret slik som beskrevet i denne håndboken. Hvis det oppdages elektromagnetiske forstyrrelser, er det brukeren av sveiseutstyret som har ansvaret for å iverksette tiltak for å løse problemet, om nødvendig med assistanse fra Lincoln Electric.



ADVARSEL

Gitt at offentlig lavspenningssystemimpedans ved punktet for vanlig kobling er lavere enn:

- 105 mΩ for **POWERTEC® i350S**;
- 25 mΩ for **POWERTEC® i420S**;
- 35 mΩ for **POWERTEC® i500S**.

Dette utstyret er i samsvar med IEC 61000-3-11 og IEC 61000-3-12 og kan kobles til offentlige lavspenningssystemer. Det er installatørens eller brukeren av systemet sitt ansvar å forsikre seg om, ved å rådføre seg med nettdistribusjonsleverandøren ved behov, at systemimpedansen er i samsvar med impedansrestriksjonene.

Før installasjon av sveiseutstyret skal brukeren foreta en vurdering av potensialet for elektromagnetiske forstyrrelser i nærliggende områder. Vurder følgende:

- Tilførselskabler, kontrollkabler og telefonkabler som er i eller i nærheten av arbeidsområdet og maskinen.
- Radio- og/eller TV-sendere og -mottakere. Datamaskiner eller datastyrt utstyr.
- Sikring og kontrollutstyr for industriprosesser. Utstyr for kalibrering og måling.
- Personlig medisinsk utstyr som pacemakere og høreapparater.
- Kontroller elektromagnetisk immunitet for utstyr som betjenes i eller i nærheten av arbeidsområdet. Operatøren må være sikker på at alt utstyr i området er kompatibelt. Dette kan kreve ytterligere vernetiltak.
- Størrelsen på arbeidsområdet som må vurderes, avhenger av konstruksjonen til bygningen og andre aktiviteter som finner sted.

For å redusere elektromagnetisk stråling fra maskinen skal du følge disse retningslinjene.

- Koble maskinen til inngangsforsyningen i henhold til denne håndboken. Hvis forstyrrelser oppstår kan det være nødvendig med ekstra tiltak, f.eks. installering av nettfiler.
- Utgangskablene skal holdes så korte som mulig og være posisjonert sammen. Hvis det er mulig, skal du koble arbeidsstykket til jord for å redusere elektromagnetisk stråling. Operatøren må sjekke at tilkobling av arbeidsstykket til jord ikke vil forårsake problemer som usikre driftsforhold for personell og utstyr.
- Skjerming av kabler i arbeidsområdet kan redusere elektromagnetisk stråling. Dette kan være nødvendig ved spesielle anvendelser.



ADVARSEL

Klasse A utstyr er ikke ment for bruk i private hjem hvor elektrisiteten er levert av offentlige lave spenningsystemer. Det kan eventuelt oppstå problemer med å sikre elektromagnetisk kompatibilitet på slike steder, grunnet ledet støy eller radiofrekvensstøy.







ADVARSEL

Dette utstyret skal kun brukes av kvalifisert personell. Forsikre deg om at all installasjon, bruk, vedlikehold og reparasjon bare utføres av kvalifisert personell. Les og forstå denne håndboken før du bruker utstyret. Hvis bruksanvisningen ikke følges kan dette resultere i alvorlig personskade, død eller skade på utstyret. Les og forstå de følgende forklaringene av advarselssymboler. Lincoln Electric er ikke ansvarlig for skader som er forårsaket av feil installasjon, dårlig vedlikehold eller unormal bruk.

	<p>ADVARSEL: Dette symbolet indikerer at bruksanvisningen må følges for å unngå alvorlige personskader, død eller skade på utstyret. Beskytt deg selv og andre mot alvorlig personskade eller død.</p>
	<p>LES OG FORSTÅ BRUKSANVISNINGEN Les og forstå denne håndboken før du bruker utstyret. Buesveising kan være farlig. Hvis bruksanvisningen ikke følges kan dette resultere i alvorlig personskade, død eller skade på utstyret.</p>
	<p>ELEKTRISK STØT KAN DREPE: Sveieutstyr genererer høye spenninger. Ikke ta på elektroden, arbeidsklemmen eller tilkoblede arbeidsstykker når dette utstyret er slått på. Isoler deg fra elektroden, arbeidsklemmen og tilkoblede arbeidsstykker.</p>
	<p>ELEKTRISK UTSTYR: Slå alltid av strømmen med bryteren ved sikringsboksen før det skal utføres arbeid på dette utstyret. Jord dette utstyret i henhold til lokale elektriske forskrifter.</p>
	<p>ELEKTRISK UTSTYR: Undersøk jevnlig strømforsyningen, elektroden og kabler til arbeidsklemmer. Hvis det er skader på isolasjonen til kablen, skal den skiftes ut umiddelbart. For å unngå risikoen for utilsiktet lysbuetenning må du ikke plassere elektrodeholderen direkte på sveisebordet eller på noe annet underlag som er i kontakt med arbeidsklemmen.</p>
	<p>ELEKTRISKE OG MAGNETISKE FELTER KAN VÆRE FARLIGE: Elektrisk strøm som går gjennom en leder, danner elektriske og magnetiske felter (EMF). EMF kan forstyrre enkelte pacemakere. Sveisere som har pacemaker, skal rådføre seg med lege før de bruker dette utstyret.</p>
	<p>CE-SAMSVAR: Dette produktet er i samsvar med EU-direktiver.</p>
	<p>KUNSTIG OPTISK STRÅLING: I henhold til kravene i direktiv 2006/25/EF og standarden EN 12198, er utstyret i kategori 2. Det er påkrevd å bruke personlig verneutstyr (PVU) som har filter med beskyttelsesklasse opp til maksimum 15, som er påkrevd i henhold til standarden EN169.</p>
	<p>RØYK OG GASS KAN VÆRE FARLIG: Ved sveising kan det dannes helsefarlig røyk og gass. Unngå å puste inn denne røyken og gassen. Bruk god ventilasjon og/eller punktavsug for å holde røyken og gassen borte fra pustesonen.</p>
	<p>BUESTRÅLER KAN BRENNE: Bruk beskyttelsesskjerm med riktig filter og beskyttelsesplater for å beskytte øynene mot gnister og buestråling når du sveiser eller observerer. Bruk egnede klær laget av slitesterkt flammebestandig materiale for å beskytte både din egen hud og andres. Beskytt annet personell i nærheten med egnet flammesikker skjerming og varsle dem om at de ikke må se på buen eller eksponere seg selv for buen.</p>
	<p>GNISTER FRA SVEISINGEN KAN FORÅRSAKE BRANN ELLER EKSPLOSJON: Fjern brannfarlige gjenstander fra sveiseområdet og sørg for å ha et brannslukningsapparat lett tilgjengelig. Det kan fort skje at det kommer gnister fra sveisingen og varme materialer fra sveiseprosessen gjennom små sprekker og åpninger til nærliggende områder. Ikke utfør sveisearbeid på tanker, tønner, containere eller annet materiell før du har iverksatt passende tiltak for å sikre at det ikke kommer brennbar eller giftig damp. Ikke bruk dette utstyret hvis det finnes brennbar gass, damp eller flytende brennbart materiale i nærheten.</p>
	<p>SVEISEDE MATERIALER KAN GI BRANNSKADE: Sveising genererer høy temperatur. Varme materialer og overflater kan gi alvorlige brannskader. Bruk hansker og tang når du skal berøre eller flytte materialer i arbeidsområde.</p>

	<p>SYLINDEREN KAN EKSPLODERE HVIS DEN SKADES: Bruk bare trykkluftflasker som inneholder riktig dekk-gass som er riktig for sveiseprosessen og riktige regulatorer som er designet for gassen og trykket som brukes. Gassflasker skal alltid oppbevares stående og sikkert festet til en fastmontert støtte. Gassflasker må aldri flyttes eller transporteres hvis beskyttelseshetten er fjernet. Berør aldri gassflasken med elektrodeholderen, arbeidsklemmen eller eventuelt andre elektrisk ledende del. Gassflaskene skal plasseres unna områder hvor de kan bli utsatt for fysisk skade og i sikker avstand fra sveiseprosesser med gnistdannelse og varmekilder.</p>
	<p>SIKKERHETSMERKE: Dette utstyret er egnet for å levere strøm til sveising som utføres på steder med økt fare for elektrisk støt.</p>

Produsenten forbeholder seg retten til å utføre endringer og/eller forbedringer av designen uten samtidig å måtte oppgradere bruksanvisningen.

Innledning

POWERTEC® i350S, i420S, i500S inverterkilder må kobles til med trådmatere **LF52D** og **LF56D**. Signal fra strømkilden vil vises på trådmaternes brukergrensesnitt. CAN-protokollen brukes for kommunikasjon mellom strømkilden og trådmateren.

Konfigurasjonen vekselretterkilde-trådmater muliggjør sveiseteknikkene:

- GMAW (MIG/MAG)
- FCAW
- SMAW (MMA).

POWERTEC® i350S, i420S, i500S fungerer med vannkjøleren **COOL ARC® 26**.

Den komplette pakken inkluderer følgende enheter:

- Vekselretterkilde
- USB med brukerhåndbok
- Arbeidsledning - 3 m
- Treg sikring – 2A (2 enheter)
- Gasslange - 2 m
- Kjede.

Anbefalt utstyr, som kan kjøpes av brukeren, ble nevnt i kapittelet "Foreslått tilleggsutstyr".

Instruksjoner for installasjon og bruk

Les hele dette avsnittet før maskinen installeres eller tas i bruk.

Plassering og omgivelser

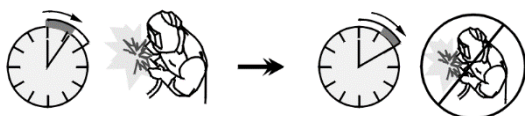
Denne maskinen kan betjenes i tøffe miljøer. Men det er viktig at enkle forholdsregler følges for å sikre lang levetid og pålitelig drift.

- Ikke plasser eller bruk denne maskinen på underlag som heller 15° eller mer fra horisontalplanet.
- Ikke bruk denne maskinen til tining av frosne rør.
- Denne maskinen må plasseres på et sted der det er fri sirkulasjon av ren luft uten begrensninger for luftbevegelse til og fra lufteventilene. Dekk ikke maskinen med papir, kluter eller filler når den er slått på.
- Støv og skitt som kan trekkes inn i maskinen skal holdes på et minimum.
- Denne maskinen har beskyttelsesklasse IP23. Hold maskinen tørr og beskyttet mot regn og snø, plasser den aldri på et vått underlag eller i en dam.
- Plasser maskinen på avstand fra radiostyrt maskineri. Normal drift kan påvirke driften av nærliggende radiostyrte maskiner, noe som kan resultere i personskaade eller skade på utstyret. Les avsnittet om Elektromagnetisk kompatibilitet i denne håndboken.
- Maskinen skal ikke brukes på steder hvor omgivelsestemperaturen er høyere enn 40 °C.

Intermittens og overoppheting

Intermittensen på en sveisemaskin er målt i prosent av tid, i en 10 minutters periode. Dette er tiden og amperen man kan sveise med maskinen før den trenger en pause.

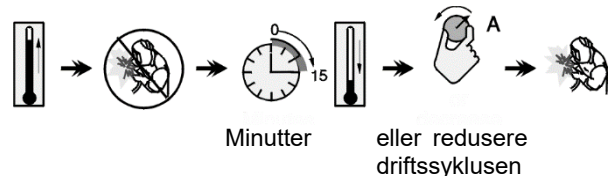
Eksempel: 60% driftssyklus



Sveising i 6 minutter.

Pause i 4 minutter.

Overskrides intermittensen på maskinen vil termostatsikringen slå ut, og stoppe prosessen.



Nettilkobling

⚠ ADVARSEL

Bare en kvalifisert elektriker kan koble sveisemaskinen til strømmettet. Installasjon av uttakspluggen til strømledningen og tilkobling av sveisemaskinen må utføres i samsvar med egnede nasjonale elektrisitetsregler og forskrifter.

Sjekk inngangsspenningen, fasen og frekvensen som mates til denne maskinen før du slår den på. Verifiser tilkoblingen av jordledningene fra maskinen til inngangskilden. **POWERTEC® i350S, i420S, i500S** kan kun kobles til et passende jordet uttak.

Inngangsspenning er 3x400 V 50/60 Hz. Hvis du ønsker mer informasjon om tilførselen, se de tekniske spesifikasjonene i denne håndboken og merkeskiltet på maskinen.

Sjekk at nettspenningen er tilstrekkelig for normal bruk av maskinen. Vernetyper og kabelstørrelsene er angitt i avsnittet om tekniske spesifikasjoner i denne håndboken.

⚠ ADVARSEL

Sveisemaskinen kan forsynes fra en strømgenerator med en utgangseffekt som er minst 30 % større enn sveisemaskinens inngangseffekt. Se kapitlet "Tekniske spesifikasjoner".

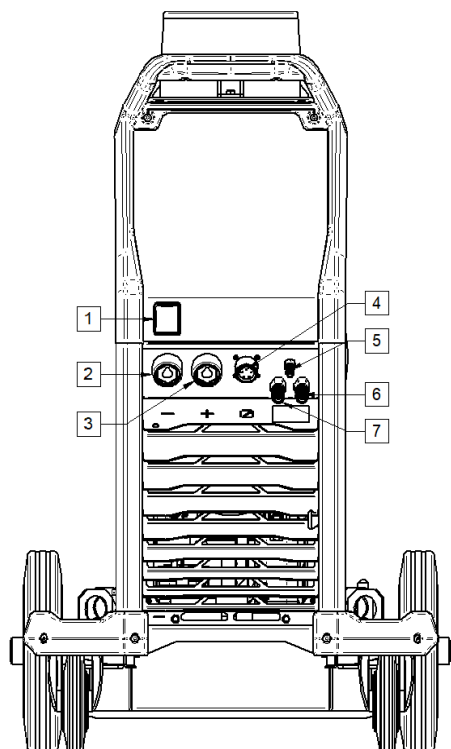
⚠ ADVARSEL

Når man driver sveisemaskinen fra en generator, må man huske å slå av sveisemaskinen før generatoren stenges ned for å hindre at sveisemaskinen blir skadet!

Tilkobling av sveiseutstyr

Se punkt [2], [3] og [4] i figurene under.

Betjeningsbrytere og funksjoner



Figur 1.


1. Strømbryter PÅ/AV (I/O): Kontrollerer inngangsstrømmen. Forsikre deg om at strømforsyningen er korrekt koblet til strømmettet før du slår på ("I").


— 2. Negativ utgangskontakt for sveisekretsen: Avhengig av konfigurasjonen til strømkilden, for tilkobling av en arbeidskabel, elektrodeholderen med ledning eller tilførsel/trådmaterkabel.

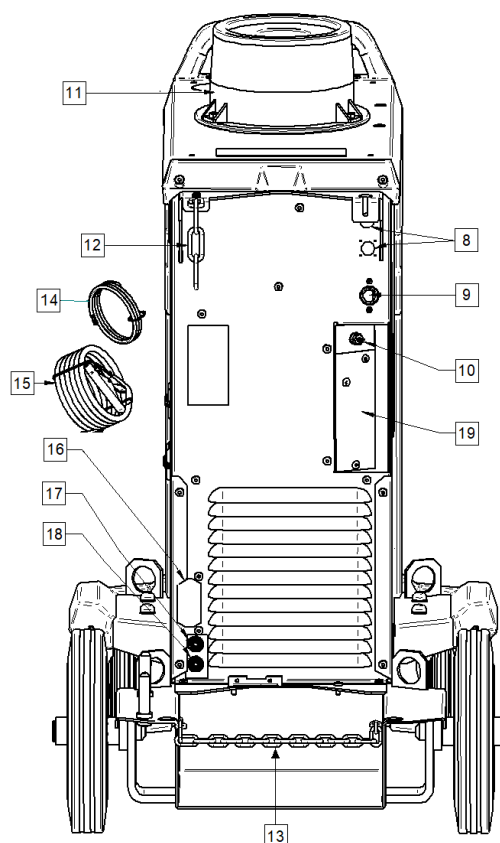
+ 3. Positiv utgangskontakt for sveisekretsen: Avhengig av konfigurasjonen til strømkilden, for tilkobling av en arbeidskabel, elektrodeholderen med ledning eller tilførsel/trådmaterkabel.

↗ 4. Kontrollkontakt: 5-pins kontakt for trådmater eller fjernkontrolltilkobling. For kommunikasjon mellom trådmater eller fjernkontroll og strømkilden brukes CAN-protokoll.

5. Gasskontakt: For tilkobling av en gasslange fra sammenkoblende kabel.

6. Hurtigkobling: Kjølevæskeinnløp (tar imot varm kjølevæske fra brenneren/pistolen). 

7. Hurtigkobling: Kjølevæskeutløp (leverer kald kjølevæske til brenneren/pistolen). 



Figur 2.

8. Forsyningsplugg: For gassvarmersett (se kapittelet "Foreslått tilbehør").

9. Strømledning (5 m): Koble tilførselsstøpslet til den eksisterende inngangskabelen som er merket for maskinen som angitt i denne håndboken, og som er i samsvar med gjeldende standarder. Denne tilkoblingen skal utføres av en kvalifisert person.

10. Gasskontakt: For tilkobling av en gasslange fra sylinder.

11. Sveivbrakett: For montering av vaiermateren.

12. Toppkjede: For å beskytte gassflasken.

13. Bunnkjede: For riktig sikring av gassylindere.


ADVARSEL

Det å ikke bruke begge kjeder samtidig for å sikre gassylindere, kan føre til skade på sylindere, enheten og personskade.

14. Gasslange: For tilkobling mellom sylindere og maskinen.

15. Massesveisekabel

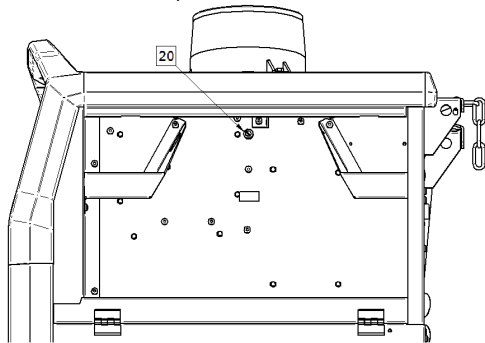
16. Dekselbrakett: For å installere **COOL ARC® 26** strømforsyning og kontrollkabel (se "Foreslått tilbehør"-kapittelet).

17. Hurtigkobling: Kjølevæskeinntak (leverer kald kjølevæske til brenneren/pistolen). 

18. **Hurtigkobling:** Kjølervæskeuttak (tar imot varm kjølevæske fra brenneren/pistolen).



19. **Dekselbrakett:** For å installere sveise- og kontrolluttak på baksien av enheten (se kapitlet "Foreslått tilbehør") for å koble til trådmateren.



Figur 3.

20. **Sikring F1:** Bruk 2 A / 400 V (6,3x32 mm) treg sikring

Tilkobling av sveisekabler

Sett pluggen til arbeidselektroden inn i kontakten [2]. Den andre enden av ledningen kobles til arbeidsstykket med arbeidsklemmen.

Koble trådmateren til strømkilden:

- sett den positive sveisekabelen inn i utgangskontakten [3].
- Plugg styrekabelen til trådmateren inn i kontakten [4] (se kapitlet "Foreslått tilbehør").

Bruk så korte kabler som mulig.

Tilkobling av vannkjøler

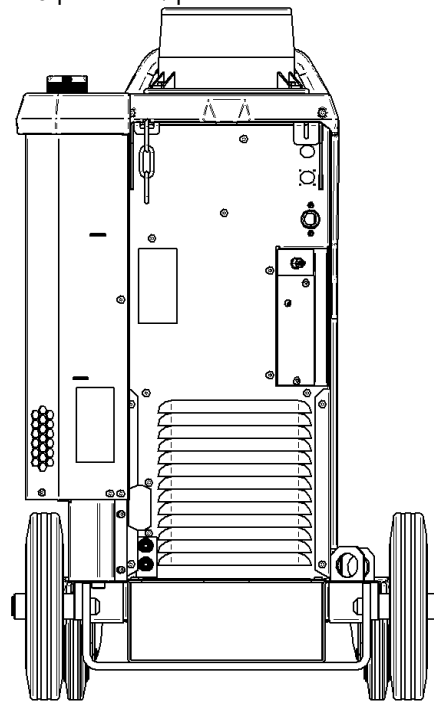
POWERTEC® i350S, i420S, i500S fungerer med vannkjøleren COOL ARC® 26 (se kapitlet "Foreslått tilbehør").



! ADVARSEL

Les bruksanvisningen til kjøleren før du kobler den til strømkilden.

COOL ARC® 26 forsynes med sveiestrøm ved hjelp av et 10-pinneres støpsel.



Figur 4.

Maskin- og kretsbeskyttelse

Strømkilden er beskyttet mot overoppheting, overbelastning og tilfeldige kortslutninger.

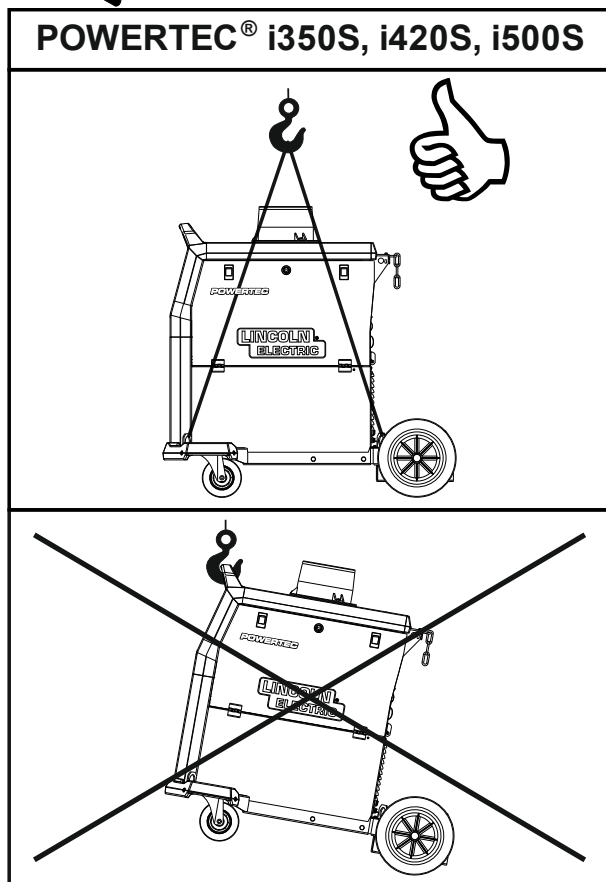
Hvis maskinen blir for varm vil termovernet redusere strømmen til 0. Denne informasjonen vil vises på trådmaterens brukergrensesnitt. Se trådmaterens brukerhåndbok.

Transport og løfting



⚠ ADVARSEL

Fallende utstyr kan forårsake personskade og skade på enheten.



Figur 5.

Følg disse reglene ved transport og løfting med kran:

- Enheten inneholder elementer som er tilpasset for transport.
- For løfting bruk utstyr med egnet løftekapasitet.
- Ved løfting og transport må det brukes minst fire reimer.
- Løft og transporter bare strømkilden uten gassflaske, kjøler og trådmater, og/eller noe annet tilbehør.

Vedlikehold

⚠ ADVARSEL

For reparasjoner, modifikasjoner eller vedlikehold anbefales det å kontakte nærmeste tekniske serviceverksted eller Lincoln Electric. Reparasjoner og modifiseringer som utføres av uautorisert serviceverksted eller personell vil gjøre at produsentens garanti blir ugyldig.

Skader på maskinen må rapporteres og repareres umiddelbart.

Daglig vedlikehold

- Sjekk tilstanden til isolasjonen og tilkoblingen av arbeidsledninger og strømledninger. Hvis det er skader på isolasjonen til kabelen, skal den skiftes ut umiddelbart.
- Fjern sprut fra sveisepistolens dyse. Sveisespruten kan hindre dekkgassen fra å nå lysbuen.
- Sjekk sveisepistol og delene. Bytt deler eller pistol hvis nødvendig.
- Sjekk tilstanden og funksjonen av kjøleviften. Hold luftstrømapningene rene.

Periodisk vedlikehold (hver 200 arbeidstimer eller minst 1 gang i året)

Utfør den daglige vedlikeholdsrutinen og i tillegg:

- Hold maskinen ren. Blås med tørr trykkluft (med lavt trykk) for å fjerne støv utvendig og blås også rent inne i kabinettet.
- Rengjør og stram til alle sveiseklemmer hvis nødvendig.

Frekvensen på vedlikeholdet av maskinen er avhengig av hvor mye den benyttes og av miljøet maskinen står i.

⚠ ADVARSEL

Ikke berør strømførende deler.

⚠ ADVARSEL

Før huset på sveisemaskinen kan fjernes, må sveisemaskinen slås av og strømledningen må trekkes ut fra stikkontakten.

⚠ ADVARSEL

Trekk ut nettledningen når vedlikehold/ service skal utføres. Etter hver reparasjon kontroller at alt virker og er i orden.

Kundeservicepolicy

Lincoln Electric Company driver med produksjon og salg av høykvalitets sveiseutstyr, forbruksmateriell og skjæreutstyr. Vår utfordring er å oppfylle behovene til våre kunder og overgå deres forventninger. Ved behov kan kundene be Lincoln Electric om råd eller informasjon vedrørende bruken av våre produkter. Vi besvarer våre kunder ut fra den beste informasjonen vi innehar på det aktuelle tidspunktet. Lincoln Electric kan ikke garantere slike råd, og påtar seg intet ansvar med hensyn til slik informasjon eller råd. Vi frasier oss uttrykkelig enhver garanti av noe slag, inkludert enhver garanti for egnethet til ethvert av kundens bestemte formål, med hensyn til slik informasjon eller råd. Ut fra en praktisk vurdering kan vi heller ikke påta oss noe ansvar for å oppdatere eller korrigere slik informasjon eller slike råd når de har blitt gitt, og formidling av informasjon eller råd medfører heller ikke utstedelse, utvidelse eller endring av noen garanti med hensyn til salget av våre produkter.

Lincoln Electric er en ansvarlig produsent, men valg og bruk av spesifikke produkter solgt av Lincoln Electric er utelukkende innenfor kundens kontroll, og forblir utelukkende kundens ansvar. Mange variabler utenfor Lincoln Electric sin kontroll påvirker resultatene man oppnår ved å bruke disse fabrikkasjonsmetodene og servicekravene.

Kan endres - denne informasjonen er korrekt ut fra vår beste kunnskap på tidspunktet for trykking. Se www.lincolnelectric.com for eventuell oppdatert informasjon.

WEEE

07/06

Norsk



Kast ikke elektriske artikler sammen med vanlig husholdningsavfall!

I følge EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og implementering i samsvar med nasjonal lovgivning, må elektrisk utstyr som har nådd slutten av sin levetid samles inn separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg. Vår lokale representant vil gi deg, som eier av utstyret, informasjon om godkjente innsamlingsystemer.

Ved å følge EU-direktivet bidrar du til å bevare naturen og menneskers helse!

Deleliste

12/05

Instruksjon for lesing av deleliste

- Ikke bruk denne delelisten hvis kodennummeret til maskinen ikke står på listen. Kontakt serviceavdelingen ved Lincoln Electric hvis du har en kode som ikke er angitt i denne listen.
- Bruk illustrasjonen på monterings siden og tabellen nedenfor for å finne de riktige delene til din maskin.
- Bruk kun de delene som er merket med "X" i den kolonnen som det henvises til på monterings siden (# indikerer endring).

Les først instruksjonen for delelisten over, og se deretter delennummeret med bilde i håndboken for "Reservedeler" som følger med maskinen.

REACH

11/19

Kommunikasjon i samsvar med artikkel 33.1 av forskrift (EC) nr. 1907/2006 – REACH.

Noen deler inne i dette produktet inneholder:

Bisfenol A, BPA,	EC 201-245-8, CAS 80-05-7
Kadmium,	EC 231-152-8, CAS 7440-43-9
Bly,	EC 231-100-4, CAS 7439-92-1
Fenol, 4-nonyl-, grenet,	EC 284-325-5, CAS 84852-15-3

i mer enn 0,1 % w/w i homogent materiale. Disse stoffene er inkludert i "Kandidatlisten over stoffer av svært høy bekymring for autorisering" i REACH.

Ditt bestemte produkt kan inneholde ett eller flere av de opplistede stoffene.

Instruksjoner for sikker bruk:

- Bruk i henhold til produsentens anvisninger, vask hendene etter bruk;
- oppbevares utilgjengelig for barn, ikke putt i munnen,
- kastes i henhold til lokale forskrifter.

Lokalisering av autoriserte serviceforretninger

09/16

- Kjøperen må kontakte et autorisert Lincoln servicecenter (LASF) om alle defekter som påberopes i garantiperioden til Lincoln.
- Kontakt din lokale Lincoln salgsrepresentant for hjelp til å lokalisere en LASF eller gå til www.lincolnelectric.com/en-gb/Support/Locator.

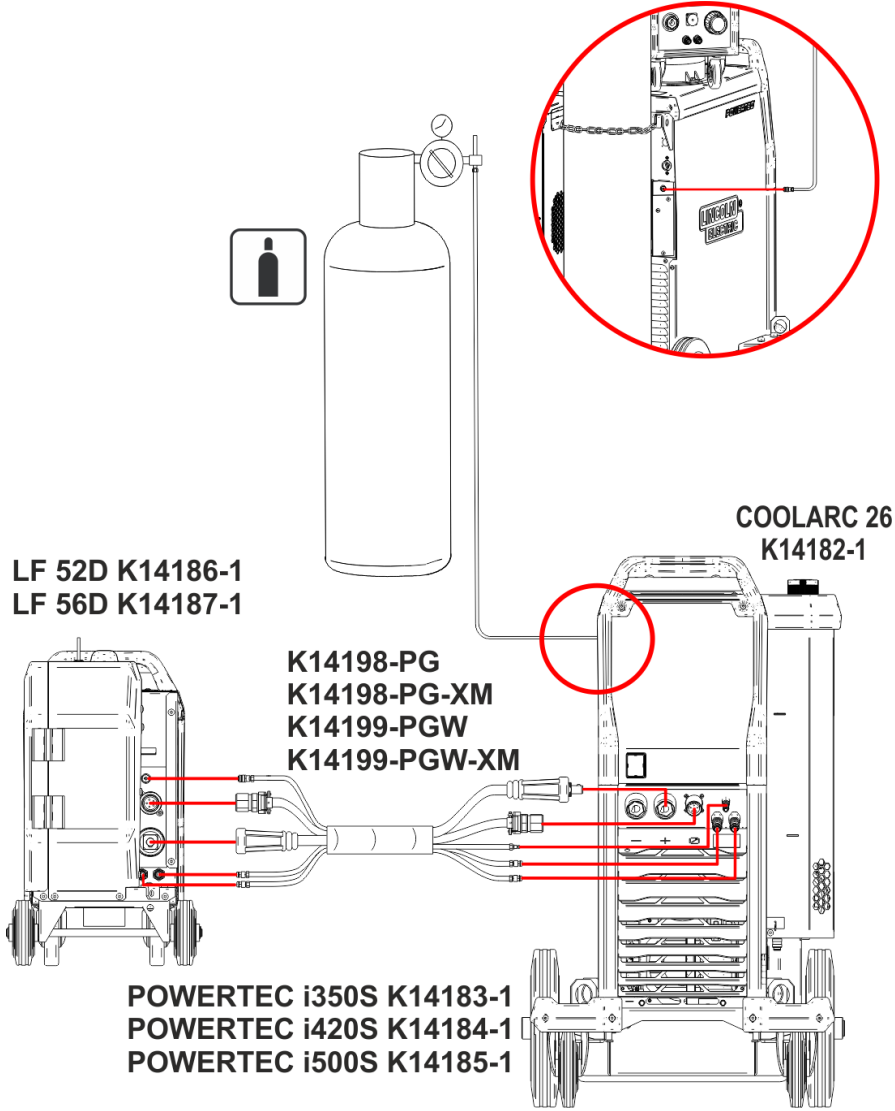
Elektrisk skjema

Se håndboken for "Reservedeler" som følger med maskinen.

Foreslått tilbehør

GRD-400A-70-xM	Jordkabel 400 A 70 mm ² ; x=5/10/15 m
K14186-1	LF 52D
K14187-1	LF 56D
K14182-1	COOLARC-26
W000010167	FREEZCOOL 9,6L
K14196-1	UTGANGSTILKOBLINGSSETT (PTi350S)
K14202-1	UTGANGSTILKOBLINGSSETT (PTi420/500S)
K14201-1	KABELADMINISTRASJONSSETT
K14208-1	VANNTILKOBLINGSSETT
K14176-1	GASSVARMERSETT (POWERTEC®-i)
SAMMENKOBLINGSKABEL	
K14198-PG	KABELPAKKE 5-PINS G 70 MM2 1 M
K14198-PG-5M	KABELPAKKE 5-PINS G 70 MM2 5 M
K14198-PG-10M	KABELPAKKE 5-PINS G 70 MM2 10 M
K14198-PG-15M	KABELPAKKE 5-PINS G 95 MM2 15 M
K14198-PG-20M	KABELPAKKE 5-PINS G 95 MM2 20 M
K14198-PG-25M	KABELPAKKE 5-PINS G 95 MM2 25 M
K14198-PG-30M	KABELPAKKE 5-PINS G 95 MM2 30 M
K14199-PGW	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 1 M
K14199-PGW-5M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 5 M
K14199-PGW-10M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 10 M
K14199-PGW-15M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 15 M
K14199-PGW-20M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 20 M
K14199-PGW-25M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 25 M
K14199-PGW-30M	KABELPAKKE 5-PINS W 95 MM2 30 M

Tilkoblingskonfigurasjon



Figur 6